Boletín Informativo sobre Salud y Bienestar Otoño 2020



Es importante recibir cuidados preventivos durante el COVID-19

Molina Healthcare of Illinois desea asegurarle que usted y su familia recibirán los exámenes de salud preventivos todos los años. Programar estos exámenes anuales son parte importante de su salud y bienestar generales.

Durante la pandemia de COVID-19, comprendemos que puede tener algunas reservas con respecto a visitar a su médico. Por favor, sepa que los proveedores del cuidado de la salud y los hospitales están tomando medidas para la seguridad y bienestar de los pacientes. Cuando usted visite el consultorio del médico, se encontrará con que:

- Los proveedores, el personal y los pacientes siempre utilizarán una mascarilla.
- Se habrán colocado marcadores para el distanciamiento social.
- Se ofrecerá desinfectante de manos en la mesa principal y en todo el consultorio/hospital.
- Para evitar espacios con demasiada gente, se solicitará a los pacientes que esperen en sus automóviles o en un área de espera designada hasta que sea la hora de su cita, y
- Se realizará la evaluación de la temperatura y del estado de salud cuando llegue al lugar.

En esta publicación

Es importante recibir	
cuidados preventivos	
durante el COVID-19	1
El Cuidado que no	
Debe Dejar de Recibir	2
Cómo Prepararse para una Cita y qué Esperar	2
¡Agende su Cita Hoy!	3
No Discriminación	
v la Sacción 1557	1 5

Todos los boletines informativos también se encuentran disponibles en MolinaHealthcare.com.

Para obtener esta información en su idioma preferido y/o en un formato accesible, por favor comuníquese con Servicios a los Miembros. El número se encuentra en la parte posterior de su Tarjeta de Membrecía.

MolinaHealthcare.com



Your Extended Family. ILME2010.1

El Cuidado que No Debe Dejar de Recibir

Molina le recuerda que permanezca al día con sus exámenes y servicios de salud. Esta es una guía de los exámenes y servicios que debe cumplir. Agende una cita si usted o alguno de los miembros de su familia no se ha realizado los siguientes este año. Usted puede recibir tarjetas de regalo por completar servicios específicos. Molina también cubre su transporte desde y hacia estas visitas. ¡Por favor, no dude en aprovechar esta oportunidad!

Visita Preventiva para Adultos

A partir de los 20 años de edad

Visitas para un Bebé Sano

6 visitas o más antes de los 15 meses: **Tarjeta de regalo por \$50**

Vacunas para el Bebé

Serie de vacunas antes de cumplir los 2 años

Visitas para el Cuidado de la Salud

Desde los 3 a los 21 años: **Ingreso al sorteo de una tarjeta de regalo por \$100**

Visita Prenatal

Primer Trimestre: Tarjeta de regalo por \$25

Visita Posparto

Desde los 7 a los 84 días después del parto: **Tarjeta de regalo por \$50**

Mamografía

Mujeres de 50 a 74 años de edad: **Tarjeta de regalo por \$50**

Examen de Papanicolaou

Mujeres de 21 a 64 años de edad

Colonoscopía

Desde los 50 a los 75 años de edad

Pruebas para Diagnosticar Diabetes

Prueba de A1c, prueba de la función renal y examen de ojos: **Tarjeta de regalo por \$100**

Visita por Salud Conductual

1 a 7 días después del alta

Vacuna antigripal

Vacuna antigripal anual: **Ingreso a un sorteo por una tarjeta de regalo por \$50**

Visita Preventiva Dental

Una vez cada 6 meses

Visita Preventiva para la Visión

Anualmente



Cómo Prepararse para una Cita y qué Esperar

¡Contar con un plan y saber qué esperar pueden ayudar a sacar el mayor provecho de su cita! ¡Estos consejos pueden ser de ayuda!

- 1. Prepare un listado de las preguntas y sus preocupaciones.
- 2. Lleve un listado de sus medicamentos.
- 3. Asista acompañado por un amigo o familiar, si estuviera permitido.
- 4. Muéstrese abierto y honesto con su proveedor y personal del consultorio.
- 5. Hágale saber a su proveedor de inmediato cualquier imposibilidad que pudiera tener, como transporte o problemas con el idioma.
- Sepa cuáles son sus antecedentes médicos pasados y los de su familia.
- 7. Preséntese a horario a su cita.
- 8. Realícese las pruebas de laboratorio y otras pruebas con tiempo.
- 9. Traiga su Tarjeta de ID (Identificación) de Molina.
- 10. Sea paciente: es posible que se le otorgue una cita de rutina dentro de los 5 días de su solicitud.

¡Agende su Cita Hoy!

Todavía está a tiempo de completar los servicios preventivos en el 2020. Llame a su proveedor para que le ayude a agendar las citas para usted y para su familia. Molina también puede ayudarle a agendar su visita y a conseguirle transporte. Usted puede comunicarse con Servicios a los Miembros llamando al (855) 687-7861; TTY: 711, de lunes a viernes, de 8 a.m. a 5 p.m. Para organizar el transporte, llame al (844) 644-6354; TTY: 711.

Cómo Obtener Información sobre la Cobertura de Beneficios de Molina

Si tiene preguntas sobre la cobertura de los beneficios y servicios, por favor, comuníquese con Servicios a los Miembros llamando al (855) 687-7861, TTY: 711. Puede solicitar una copia adicional del Manual para los Miembros de Molina y la Descripción de la Cobertura. También puede visitar www.MolinaHealthcare.com para acceder al Manual para los Miembros. Usted puede solicitar esta y otra información para los miembros en español o en cualquier otro idioma o formato.

Derechos y Responsabilidades de los Miembros:

Sus derechos:

- Ser tratado con respeto y dignidad en todo momento.
- Privacidad de la información personal sobre su salud y registros médicos, excepto cuando lo exija la ley.
- Protección contra la discriminación.
- Recibir información de Molina Healthcare en otros idiomas o formatos como por ejemplo: un intérprete o en sistema Braille.
- Recibir información sobre opciones de tratamiento y alternativas disponibles.
- Recibir la información necesaria para poder tomar decisiones conscientes sobre su tratamiento de la atención de su salud y opciones.
- Negarse a un tratamiento y ser informado sobre lo que puede sucederle a su salud si se niega.
- Recibir copia de sus registros médicos y en algunos casos solicitar que sean modificados o corregidos.
- Elegir su propio proveedor de atención primaria (PCP) de Molina Healthcare. Usted puede cambiar su PCP en cualquier momento.
- Presentar un reclamo (a veces llamada queja) o apelación sin temor al maltrato o reacción negativa de ningún tipo.
- Solicitar y recibir en un período razonable, la información sobre su Plan de Salud, proveedores y pólizas.
- No padecer ningún tipo de restricción o reclusión como medio de coerción, disciplina, conveniencia o represalia.

Sus responsabilidades:

- Tratar a su médico y al personal del consultorio con cortesía y respeto.
- Llevar su tarjeta de Identificación de Molina Healthcare cuando concurra a las citas con el médico y a la farmacia para recoger sus recetas.
- Asistir a su citas y ser puntual.
- De no poder asistir a sus cita, cancelarlas con antelación.
- Seguir las instrucciones y el plan de tratamiento que le indica su médico.
- Informarle al plan de salud y al administrador de su caso si se producen cambios en su número de teléfono o dirección.
- Leer el Manual para los Miembros para saber qué servicios reciben cobertura y si existen alguna regla especial.



Molina Healthcare of Illinois (Molina) cumple con las leyes Federales de derechos civiles vigentes y no discrimina en base a raza, color, nacionalidad de origen, edad, discapacidad o sexo. Molina no excluye a las personas ni las trata de manera diferente por su raza, color, nacionalidad de origen, edad, discapacidad o sexo.

Molina brinda ayuda y servicios a personas con discapacidad para comunicarse de manera efectiva con nosotros, por ejemplo:

- Intérpretes de lenguaje de señas calificados
- Información escrita en otros formatos (impresión en letras de mayor tamaño, audio, formatos electrónicos accesibles y otros formatos)
- Brindar servicios de idioma a personas cuya lengua principal no es inglés, por ejemplo:
 - o Intérpretes calificados
 - Información escrita en otros idiomas

Si usted necesita estos servicios, comuníquese con el Coordinador de Derechos Civiles Si considera que Molina no le ha brindado estos servicios o se siente discriminado por su raza, color, nacionalidad de origen, edad, discapacidad o sexo, usted puede presentar un reclamo ante:

Civil Rights Coordinator
(Coordinador de Derechos Civiles)
200 Oceangate
Long Beach, CA 90802
Fax: (630) 203-3993

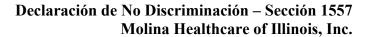
Correo electrónico: Civil.Rights@MolinaHealthcare.com

Puede presentar un reclamo en persona, por correo, fax o correo electrónico. Si necesita ayuda para presentar un reclamo, el Coordinador de Derechos Civiles está disponible para ayudarle.

Usted puede presentar un reclamo por derechos civiles al Departamento de Salud y Servicios Humanos de los EE.UU., a la Oficina para los Derechos Civiles, electrónicamente a través del Portal de Reclamos de la Oficina para los Derechos Civiles, visitando https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf, o por correo o teléfono a:

U.S. Department of Health and Human Services
(Departamento de Salud y Servicios Humanos de los EE.UU.)
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201
(800) 368-1019, (800) 537-7697 (TDD)

Puede encontrar las formas para los reclamos en http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html.





Your Extended Family.

English ATTENTION: If you speak English, language assistance services, free of charge, are available to you. Call 1-855-687-7861

(TTY: 711).

Spanish ÀTENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística.

Llame al 1-855-687-7861 (TTY: 711).

Polish UWAGA: Jeżeli mówisz po polsku, możesz skorzystać z bezpłatnej pomocy językowej. Zadzwoń

pod numer 1-855-687-7861 (TTY: 711).

Chinese 注意:如果您使用繁體中文,您可以免費獲得語言援助服務。請致電

1-855-687-7861 (TTY: 711) •

Korean 주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 1-

855-687-7861 (TTY: 711) 번으로 전화해 주십시오.

Tagalog PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa

wika nang walang bayad. Tumawag sa 1-855-687-7861 (TTY: 711).

ملحوظة: إذا كنت تتحدث اذكر اللغة، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. اتصل برقم

1-855-687-7861 (رقم هاتف الصم والبكم: 711).

Russian ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги

перевода. Звоните 1-855-687-7861 (телетайп: 711).

Gujarati સ્થના: જો તમે ગુજરાતી બોલતા હો, તો નિ:શુલ્ક ભાષા સહાય સેવાઓ તમારા માટે ઉપલબ્ધ છે.

ફોન કરો 1-855-687-7861 (TTY: 711).

خبر دار: اگر آپ ار دو بولتے ہیں، تو آپ کو زبان کی مدد کی خدمات مفت میں دستیاب ہیں ۔ کال کریں ۔ 1

855-687-7861 (TTY: 711).

Vietnamese CHÚ Ý: Nếu ban nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho ban. Gọi số 1-

855-687-7861 (TTY: 711).

Italian ATTENZIONE: In caso la lingua parlata sia l'italiano, sono disponibili servizi di assistenza

linguistica gratuiti. Chiamare il numero 1-855-687-7861 (TTY: 711).

Hindi ध्यान दें: यदि आप हिंदी बोलते हैं तो आपके लिए मुफ्त में भाषा सहायता सेवाएं उपलब्ध हैं।

1-855-687-7861 (TTY: 711) पर कॉल करें।

French ATTENTION: Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés

gratuitement. Appelez le 1-855-687-7861 (TTY: 711).

Greek ΠΡΟΣΟΧΗ: Αν μιλάτε ελληνικά, στη διάθεσή σας βρίσκονται υπηρεσίες γλωσσικής υποστήριξης,

οι οποίες παρέχονται δωρεάν. Καλέστε 1-855-687-7861 (ΤΤΥ: 711).

German ACHTUNG: Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlos sprachliche Hilfsdienstleistungen

zur Verfügung. Rufnummer: 1-855-687-7861 (TTY: 711).



Your Extended Family.

Molina Healthcare of Illinois 1520 Kensington Road, Suite 212 Oak Brook, IL 60523



Permítanos recordarle que debe tener un rol activo en el cuidado de su salud estando al día con sus controles y exámenes preventivos.

¿Preguntas sobre su salud?

¡Llame a nuestra Línea de Asesoramiento de Enfermeros disponible las 24 horas!

Los problemas de salud pueden presentarse durante el fin de semana. Como miembro de Molina Healthcare, ¡usted puede hablar con un enfermero de inmediato! La Línea de Asesoramiento de Enfermeros es un servicio cubierto para los miembros de Molina Healthcare. La llamada es gratuita para usted.

¿Cuándo debe comunicarse con la Línea de Asesoramiento de Enfermeros de Molina Healthcare disponible las 24 horas?

- » Es posible que usted tenga una pregunta médica durante o después del horarionormal de trabajo.
- » Es posible que a usted le surja una pregunta después de visitar al profesional.
- » Puede sentirse mal y no estar seguro de qué hacer.
- » Puede sentirse mal o haberse lastimado y no estar seguro de adónde concurrir para obtener atención.

¡Su salud es nuestra prioridad!

Inglés y Español: Los usuarios otros idiomas: **(866) 648-3537** de TTY deben llamar al 711.

MolinaHealthcare.com



HEALTHCARE

Your Extended Family.

ILME2010.1